

Fecha del CVA

30/07/2025

Parte A. DATOS PERSONALES

Nombre	Victoriano		
Apellidos	Peña Sánchez		
Sexo		Fecha de Nacimiento	
DNI/NIE/Pasaporte			
URL Web			
Dirección Email			
Open Researcher and Contributor ID (ORCID)			

1. ACTIVIDAD INVESTIGADORA, DE TRANSFERENCIA E INTERCAMBIO DEL CONOCIMIENTO

1.1. PROYECTOS Y CONTRATOS DE INVESTIGACIÓN Y TRANSFERENCIA E INTERCAMBIO DEL CONOCIMIENTO

1.1.1. Proyectos

- 1 **Proyecto**. Estrategias retóricas y expresión lingüística de las mujeres en la reivindicación de sus derechos en los siglos XVI y XVII. Conselleria de Educación, Cultura, Universidades y Empleo de la Generalitat Valenciana. (Universitat de València). 01/01/2024-31/12/2026. 90.000 €.
- 2 **Proyecto**. MENFORWOMEN. Voces masculinas en la Querella de las Mujeres en Italia. Fondo Europeo de Desarrollo Regional; Ministerio de Economía y Competitividad. Mercedes Arriaga Florez. (Universidad de Sevilla). 01/06/2020-31/05/2024.
- 3 **Proyecto**. La censura del libro italiano en España en los siglos XVI y XVII y su incidencia en Andalucía. Junta de Andalucía-Fondos FEDER. (Universidad de Granada). 01/07/2021-30/06/2023. 10.000 €.
- 4 **Proyecto**. Ausencias II. Escritoras italianas inéditas en la Querella de las Mujeres (Siglos XV-XX). Ref.: FEM2015-70182-P Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad. Tipo de convocatoria: Plan Estatal 2013-2016 Excelencia - Proyectos I+D. Mercedes Arriaga Flórez. (Universidad de Sevilla). 01/01/2016-21/12/2019. 35.574 €. Miembro de equipo.
- 5 **Proyecto**. FEM2010-15389, Ausencias. Escritoras italianas inéditas en la Querella de las Mujeres. Ref. FEM2010-15389 Entidad Financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología. Mercedes Arriaga Flórez. (Universidad de Sevilla). 01/01/2011-31/12/2013. 25.410 €. Miembro de equipo.
- 6 **Proyecto**. Organización del Congreso la Querella de las Mujeres en Europa e Hispanoamerica. Entidad financiadora: Universidad de Sevilla. Tipo de convocatoria: Plan Propio de Investigación de la Universidad de Sevilla.. Mercedes Arriaga Flórez. (Universidad de Sevilla). 10/11/2011-13/11/2011. 1.500 €. Miembro de equipo.
- 7 **Proyecto**. PP-2005-06, La censura de libros italianos en España (siglo XVI-XVII). Ref. PP-2005-06. Entidad Financiadora: Universidad de Granada.Tipo de convocatoria: Plan Propio de Investigación de la Universidad de Granada. María Dolores Valencia Mirón. (Universidad de Granada). 01/01/2006-31/12/2007. 2.000 €. Miembro de equipo.
- 8 **Proyecto**. BFF2003-02216, La traducción literaria en España. Repertorio informatizado crítico bibliográfico de las traducciones literarias publicadas en España (1940-2003). Ref.BFF2003-02216. Entidad Financiadora: Ministerio de Ciencias y Tecnología. Assumpta Camps. (Universitat de Barcelona). 01/01/2004-31/12/2006. 7.500 €. Miembro de equipo.
- 9 **Proyecto**. Grupo de investigación "Estudios italianos: tradición y modernidad" (EITM). Victoriano Peña Sánchez. (Universidad de Granada). 28/11/2014-01/01/1999. 999 €. Investigador principal.

Explicación narrativa de la aportación

Investigador Principal del Grupo de Investigación

1.2. RESULTADOS Y DIFUSIÓN DE LA ACTIVIDAD INVESTIGADORA Y DE TRANSFERENCIA E INTERCAMBIO DE CONOCIMIENTO

1.2.1. Actividad investigadora

AC: Autor de correspondencia; (nº x / nº y): posición firma solicitante / total autores. Si aplica, indique el número de citaciones

- 1 **Artículo científico**. María Dolores Valencia Mirón. 2023. "Ni [...] á imprimir, ni estampar ni á divulgar, ni vender". En torno a la censura de la literatura italiana en la España de la primera Edad Moderna. Transfer. Revista electrónica de traducción e interculturalidad. Universidad de Barcelona. 18-2, pp.1-19.
- 2 **Artículo científico**. 2023. La censura del Orlando Furioso más allá de los Index: la versión en prosa de Vázquez de Contreras (1585). Transfer. Revista electrónica de traducción e interculturalidad. Universidad de Barcelona. 18-2, pp.145-175.
- 3 **Artículo científico**. 2022. De "Viva la muerte" a Diario di uno straniero a Parigi. Apología y sátira del franquismo en la narrativa de Curzio Malaparte. Vicente González-José Manuel Azcona (Eds.). Italia y España: Una historia convergente. Editorial Sílex. pp.499-516.
- 4 **Artículo científico**. 2022. Del Giuoco piacevole al Ragionamento in lod delle donne. El ideal femenino cortesano en la obra de Ascanio de' Mori. LaborHistórico. Universidade Federal do Rio de Janeiro. 8-3, pp.179-188.
- 5 **Artículo científico**. 2020. Ritratto di un ventennio di Francesco Flora. In difesa della cultura italiana. Otto-Novecento. Rivista quadrimestrale di critica e storia letteraria. Unione Stampa Periodica Italiana. 44-1, pp.117-133.
- 6 **Artículo científico**. Peña Sánchez, V.2019. Corpus Barga e Italia: un intelectual cosmopolita ante el fenómeno fascista. Tonos Digital. Revista de Estudios Filológicos. 37, pp.1-16. ISSN 1577-6921.
- 7 **Artículo científico**. Peña Sánchez, V.2015. Mujeres futuristas en la Primera Guerra Mundial: feminismo, creatividad y regeneración social. Estudios Románicos. 24, pp.45-56. ISSN 0210-4911.
- 8 **Capítulo de libro**. 2024. Cultura italiana versus cultura europea: Ritratto di un ventennio de Francesco Flora. La italianidad a examen en la literatura y en la teoría literaria. ¿Qué es la italianidad? La italianidad y más allá de la italianidad (L. De Stasio-L. Barbato-E. González, eds). Visor Libros. pp.449-460.
- 9 **Capítulo de libro**. 2024. De la religiosidad al compromiso ético. La recepción de la poesía de Salvatore Quasimodo en España. Italia y España: una pasión intelectual (Coord. Manuel Heras García). Ediciones Universidad de Salamanca. pp.381-391.
- 10 **Capítulo de libro**. 2023. "Monachos hispanos" versus filogamia erasmiana: la prohibición de la Sátira V de Ludovico Ariosto en los índices inquisitoriales españoles. Entre Renacimiento y Contrarreforma. Censura y difusión de la literatura italiana en España. Editorial Comares. pp.131-157.
- 11 **Capítulo de libro**. Victoriano Peña. 2023. La literatura italiana en los índices inquisitoriales españoles de los siglos XVI y XVII. Entre Renacimiento y Contrarreforma. La censura y difusión de la literatura italiana en España. Editorial Comares. pp.VII-XVIII.
- 12 **Capítulo de libro**. 2023. Ragionamento in lode delle donne (1579) de Ascanio de' Mori: una disertación filógina en la corte renacentista de los Gonzaga. Mujeres en la Querelle des femmes (S. Bartolotta-M. Tormo-Ortiz Editores).Editorial UNED. pp.141-152.
- 13 **Capítulo de libro**. 2023. Sicilia en la poesía de Salvatore Quasimodo: la elocuente desnudez del desarraigo. El mito de Sicilia. Estudios culturales. Editorial de la Universidad de Granada. pp.233-269.
- 14 **Capítulo de libro**. María Dolores Valencia Mirón. 2023. ¿La tirannia paterna o La semplicità ingannata? La voz crítica censurada de una monja literata en la Venecia barroca. La misoginia en la cultura y la sociedad: manifestaciones y voces críticas del pasado y del presente. E. González de Sande- M. González de Sande, A. J. Marqués Salgado (Eds.),. Tirant Humanidades. pp.159-182.

- 15 **Capítulo de libro.** 2022. "La tua fortuna tanto onor ti serba" (Inferno, XV, 70). L'iter storico delle traduzioni della Divina Commedia in Spagna. Dante nel mondo. Accademia Ligure di Scienze e Lettere. pp.71-90.
- 16 **Capítulo de libro.** 2022. Ungaretti en España: fortuna crítica y afinidades literarias. Encrucijadas en la cultura italiana. Dykinson. pp.139-147.
- 17 **Capítulo de libro.** 2021. Introducción a la didáctica del italiano en el espacio europeo. Fundamentos de Educación lingüística y literaria italianas. SERVICIO DE PUBLICACIONES DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA. pp.9-12.
- 18 **Capítulo de libro.** 2021. La historia y la cultura en la didáctica del italiano como L2. Bartolotta, S. - Hernández, M.B. (Eds). L'Italia contemporanea dal Risorgimento ai giorni nostri. Laboratorio de análisis. ERVICIO DE PUBLICACIONES DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA. pp.9-12.
- 19 **Capítulo de libro.** Valencia-Mirón; Peña-Sánchez. 2021. Ritorno in Lettonia de Marina Jarre: el relato de una frontera emocional. Escritoras y escrituras (im)pertinentes: narrativas y poéticas de la rebeldía (Ed. Eva María Moreno Lago). Dykinson. pp.35-47.
- 20 **Capítulo de libro.** Victoriano Peña Sánchez. 2020. "Io non piango e non mi stupisco, io racconto". Marina Jarre et la reconstruction littéraire de l'exil et de l'identité. Raconter l'exil et la dictature. Aux sources de l'imaginaire juridique. Mare & Martin. pp.277-290.
- 21 **Capítulo de libro.** 2020. Paroliberismo y autorrepresentación exocanónica en las escritoras de L'Italia Futurista. Voces e identidades exocanónicas (1880-1920). Recuperando (auto) narrativas femeninas de los márgenes. Tirant Humanidades. pp.225-241.
- 22 **Capítulo de libro.** Victoriano Peña Sánchez. 2019. "De Profundis" de Salvatore Satta o la desolación de un humanista frente al "Ventennio fascista". V. González et alii (Coords.). Un recorrido por las letras italianas en busca del humanismo. Ediciones Universidad de Salamanca. pp.367-379.
- 23 **Capítulo de libro.** Victoriano Peña Sánchez. 2019. FF. SS "89" Direttissimo. El viaje futurista de Adele Gloria. Escritoras italianas inéditas en la Querella de las Mujeres: traducciones en otros idiomas, perspectivas y balances. UNED. pp.283-298. ISBN 978-84-362-7584-1.
- 24 **Capítulo de libro.** (1/2) Peña Sánchez, V.; Valencia Mirón, M.D.2018. El cuerpo de la mujer en el Decameron: defensa y transgresión. Ursache, O. – Costin, C., Habemus Corpus. Estudios de Cuerpología Femenina en la literatura universal. Comares. pp.3-18. ISBN 978-84-9045-599-9.
- 25 **Capítulo de libro.** Peña Sánchez, V.2018. Entre la identidad y el mito: los personajes femeninos en Nomi di donna de Gianluca Pirozzi. Querelle des Femmes: Male and Female Voices in Italy and Europe. D. Cerrato – A. Schembari – S. Velázquez García (Ed.). Volumina.pl Daniel Krzanowski. pp.421-430. ISBN 978-83-7867-779-6.
- 26 **Capítulo de libro.** Peña Sánchez, V.2018. La vindicación futurista del cuerpo femenino: Un ventre di donna de Enif Robert. Desafiando al olvido: escritoras italianas inéditas. Universidad de Salamanca. pp.251-264. ISBN 978-84-9012-886-2.
- 27 **Capítulo de libro.** Peña Sánchez, V.2018. Rosa Rosà y el canon narrativo del primer futurismo. Escritoras en lengua italiana. Renovación del canon literario, A. Cagnolati (Ed.). Comares. pp.109-118. ISBN 978-84-9045-749-8.
- 28 **Capítulo de libro.** Peña Sánchez, V.2017. Exilio, memoria e identidad fragmentada en la narrativa de Marina Jarre. François Soulages-Pedro San Ginés, Fronteras, memoria y exilio. L'Harmattan-Editorial Universidad d Granada. pp.59-71. ISBN 978-84-338-6081-1.
- 29 **Capítulo de libro.** Peña Sánchez, V.2017. L'Andalusia di Elsa Morante. Francesco De Nicola, Gli scrittori italiani e l'Europa. Gammarò Edizioni. pp.32-54. ISBN 978-88-994-1532-7.
- 30 **Capítulo de libro.** Peña Sánchez, V.2017. Vanguardia y canon literario: las escritoras en las antologías del futurismo italiano. Escritoras italianas fuera del canon. Daniele Cerrato. Editorial Benilde. pp.323-343. ISBN 978-84-16390-55-7.
- 31 **Capítulo de libro.** Peña Sánchez, V.2016. Las aeropoetas: estética y dinamismo del vuelo futurista. Escritoras en los márgenes: transfiguraciones, teatro y querelle des femmes. M. Martín Clavijo (Ed.). Benilde Ediciones. pp.291-305. ISBN 978-84-16390-28-1.

- 32 Capítulo de libro.** Peña Sánchez, V.2016. Literatura, arte y periodismo en la Italia contemporánea: el caso de Irene Brin. Mujeres de letras pioneras: en el arte, el ensayismo y la educación. Actas IX Congreso Internacional AUDEM. M. G. Ríos Guardiola, B. Hernández, E, Esteban Bernabé. Comunidad Autónoma de la Región de Murcia. Consejería de Educación y Universidades. pp.390-399. ISBN 978-84-945433-7-1.
- 33 Capítulo de libro.** Peña Sánchez, V.2015. I padri lontani y Ritorno in Lettonia de Marina Jarre: memoria y reconstrucción de una identidad fragmentada. Marisa Madieri: Escritoras del exodo y el exilio. P. L. Ladrón de Guevara, B. Hernández, Z. Zografidou (Eds.). Universidad de Murcia. Servicio de Publicaciones. pp.297-310. ISBN 978-84-16551-22-4.
- 34 Capítulo de libro.** Peña Sánchez, V.2015. Il mito come forma di sacralità nella lirica italiana del Novecento: Ungaretti, Saba, Pasolini. Spirito laico e spirito religioso nei linguaggi della contemporaneità. L. De Stasio-J. M. Nadal. Edizioni Giuseppe Laterza. pp.89-114. ISBN 978-88-6674-131-2.
- 35 Libro o monografía científica.** Peña Sánchez, V.2019. Mujeres a la vanguardia. Antología. Introducción, traducción y notas. Editorial Arcibel. pp.1-190. ISBN 978-84-15335-96-2.
- 36 Edición científica.** María Dolores Valencia Mirón. 2023. Literatura, censura y traducción. Libros italianos e Inquisición en la España de los Siglos de Oro. Transfer. Revista electrónica de traducción e interculturalidad. Universidad de Barcelona. 18-2, pp.1-283.
- 37 Edición científica.** María Dolores Valencia; Victoriano Peña. 2023. Entre Renacimiento y Contrarreforma. Censura y difusión de la literatura italiana en España. Editorial Comares.

1.2.2. Transferencia e intercambio de conocimiento y actividad de carácter profesional

Actividad de carácter profesional

- 1 Catedrático de Universidad, adscrito al Área de conocimiento de Filología Italiana:** Universidad de Granada. 2017- actual. Tiempo completo.

1.3. ESTANCIAS EN UNIVERSIDADES Y CENTROS DE INVESTIGACIÓN

1.3.1. Estancias

- 1 Estancia:** Università degli Studi di Catania. (Italia). 15/05/2010-20/06/2010.
- 2 Estancia:** Ayudas a la Investigación. Università degli Studi di Trieste. (Italia). 20/05/2001-15/06/2001.
- 3 Estancia:** Ayudas a Estancias Breves del Profesorado de la Universidad de Granada (Plan Propio). Università degli Studi di Trieste. (Italia). 20/05/1997-21/06/1997.
- 4 Estancia:** Research Support Grant of The Getty Center for the History of Art and the Humanities. The Getty Center for the History of Art and the Humanities. (Estados Unidos de América). 01/08/1995-31/08/1995.

2. ACTIVIDAD DOCENTE

2.1. EXPERIENCIA DOCENTE

2.1.1. Dedicación docente (se acredita con el certificado que se adjunta en la sede electrónica de ANECA)

2.1.3. Recursos educativos

- 1 Material multimedia/interactivo:** Vol 2. Il Gattopardo di Giuseppe Tomasi di Lampedusa. Rubio Flores, Antonio R.; Sanna, Alessandra; Panizzon, Carlo; Abad Baena, José E.; García Aguilar, Mónica; Valencia Mirón, M^a Dolores; Peña Sánchez, Victoriano. 2013.
- 2 Material multimedia/interactivo:** Vol. 1. Cuore de Edmondo De Amicis. Rubio Flores, Antonio R.; Sanna, Alessandra; Panizzon, Carlo; Abad Baena, José E.; García Aguilar, Mónica; Valencia Mirón, M^a Dolores; Peña Sánchez, Victoriano. 2013.

2.2. EVALUACIÓN DE LA CALIDAD DOCENTE E INNOVACIÓN

Evaluación mediante certificado/s (DOCENTIA) que se adjuntan en la sede de ANECA

2.2.1. Calidad de la actividad docente

Evaluación mediante autoinforme que se adjunta en la sede de ANECA

2.2.2. Proyectos de innovación docente

- 1 **Proyecto:** Herramienta digital multimedia interactiva para un estudio comparativo de las lenguas románicas. Las trovadoras provenzales (ss. XII y XIII). 01/10/2022-30/05/2024. 2.158,5. Miembro de equipo.
- 2 **Proyecto:** Aplicación de la neotecnología multimedia en la enseñanza de la lengua y la cultura italianas.. 25/09/2012-27/02/2014. 2.600. Investigador principal.

Explicación narrativa de la aportación

Elaboración y coordinación del Proyecto con el objetivo de demostrar la importancia de la literatura italiana en la formación y el análisis crítico del proceso de Unificación de Italia (1861) a través del análisis de obras significativas en este sentido, Cuore de E. De Amicis e Il Gattopardo de G. Tomasi di Lampedusa. Coordinación de la elaboración de dos DVD dedicados a las obras mencionadas, como material de apoyo a las clases de lengua, cultura y literatura italianas de los Grados de Lenguas Modernas y sus Literatura, y de Traducción e Interpretación de la Universidad de Granada.

- 3 **Proyecto:** La enseñanza del francés y del italiano con la ayuda de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación. Elaboración de materiales para el autoaprendizaje. 01/01/2004-30/06/2007. 5.100. Miembro de equipo.

Explicación narrativa de la aportación

Incorporación y aplicación de las NTIC en las labores de docencia y tutoría, así como la elaboración de materiales para el autoaprendizaje del italiano mediante la aplicación de las mismas

3. LIDERAZGO

3.1. DIRECCIÓN DE EQUIPOS DOCENTES Y DE INVESTIGACIÓN

- 1 **Voces femeninas en la literatura y la cultura europeas:** 13/07/2023.

3.2. DIRECCIÓN DE TESIS DOCTORALES Y TRABAJOS FIN DE MASTER

- 1 **Tesis Doctoral:** Il fantastico allo scoperto. Teoria delle appercezioni e studio dei legami fantastici nella letteratura italiana del Novecento. Universidad de Granada. 29/05/2024. Sobresaliente cum laude.
- 2 **Tesis Doctoral:** La poesia di Giorgio Caproni: un modello di lingua e cultura per insegnare l'italiano agli stranieri. Universidad de Granada. 11/02/2022. Mención Calidad (11/02/2022). Sobresaliente cum Laude.
- 3 **Tesis Doctoral:** De la Ilustración al Romanticismo: teatro y espectáculo italianos en España a caballo entre los siglos XVIII y XIX en las figuras de Pietro Metastasio y Vittorio Alfieri. Universidad de Granada. 2015. Sobresaliente por unanimidad.
- 4 **Tesis Doctoral:** El poder de las musas (Literatura y política en los siglos XVI y XVII. Maquiavelismo en el Siglo de Oro español). Universidad de Granada. 2007. Sobresaliente cum laude.
- 5 **Tesis Doctoral:** Pasolini, dramaturgo: el teatro como ideología. Universidad de Granada. 2007. Sobresaliente cum laude.

3.4. RECONOCIMIENTO Y RESPONSABILIDAD EN ORGANIZACIONES CIENTÍFICAS Y COMITÉS CIENTÍFICOS-TÉCNICOS

- 1 **Primer Congreso Internacional del Grupo de Investigación Voces femeninas en la Literatura y Cultura Europeas (VENTURA). Aventureras en la lengua, la literatura y la cultura:** Universidad de Oviedo. 30/01/2025-31/01/2025
- 2 **XVI Congreso Internacional del Grupo de investigación “Escritoras y escrituras” (Hum 753). Escritoras italianas inéditas en la Querella de las mujeres: traducciones en otros idiomas, perspectivas y balances:** Fundación Leonardo Sciascia. 28/10/2019-30/10/2019
- 3 **Congreso Internacional Limba Română în Lume: Viitorul aproape: noile tehnologii în LRLS:** Universidad de Suceava. 25/07/2017-28/07/2017
- 4 **IX Congreso Internacional AUDEM. Mujeres de letras pioneras: en el arte, el ensayismo y la educación:** Universidad de Murcia. 20/10/2016-21/10/2016
- 5 **Congreso Cuerpos de mujeres, Imagen y Tiempo: una historia interdisciplinar de la mirada.:** Universidad de Granada. 26/06/2014-28/06/2014
- 6 **Miembro del Comité Científico de la Revista: Aghios. Quaderni di studi sveviani. Diretti da Giuseppe A. Camerino e Elvio Guagnini (Campanotto Editore). (ISSN 1127-2147):** Aghios. Quaderni di studi sveviani.